

フィールドテスト班

目標

- ・国内でのフィールドテスト実施に必要な資料案の作成
(素案作成/実施/エビデンス収集、妥当性検証及び評価)

前回からの進捗

- ICD-11 V章のGeneric functioning domains 採点リファレンスガイドの第1版作成
- 採点リファレンスガイドの検者間信頼性検討
- WHO-DAS関連項目の質問文翻訳検討

成果

- ICD-11 V章のGeneric functioning domains 採点リファレンスガイドの第1版
- WHO-DAS関連項目の質問文翻訳素案

今後の予定

- ICD-11 V章のGeneric functioning domains 採点リファレンスガイドの検者間信頼性の結果に基づく修正
- 分類更新・翻訳班と協力し、WHO-DAS関連項目の質問文完成
- フィールドテストの実施

教育ツール班

目標

- ・ICD-11「第V章」の国内適用に向けた指針案作成
- ・普及教育のための参考資料作成
(ICF理解のための普及教育 (ICFとは何か) /国内適用のための教育ツールの翻訳及び作成)

前回からの進捗

- ICF e-learningツール (WHO協力センターネットワーク教育委員会作成) の翻訳協力
- ICD-11 V章の使用方法的な教育ツールの作成

成果

- 教育ツール作成のための基礎資料 (採点のための実例集等)

今後の予定

- ICD-11 V章の国内適用に向けた指針案作成
- ICF e-learningツールの翻訳
- フィールドテスト班の成果を踏まえたICD-11 V章の国内適用のための使用方法的な教育ツール作成

分類更新・翻訳班

目標

- ・ICF改正案に対する意見提出案の作成
- ・ICD-11第V章の仮訳案の作成
- ・ICF第2版(2020)に向けた準備
主として既存訳と集積された一部改正日本語訳の統合・整理の検討
- ・総論(Reference Guide)の第V章関連部分の仮訳案及び参考資料案の作成

前回からの進捗

- Implemented ICF Update Proposals 2020の訳出についてメール審議を行った。
- 2020年ICF改正案を監修し、CSACにおける審議に参加した。
- 生活機能分類専門委員会からの第V章日本語訳案に対する意見について対応した。

成果

- ・2019年ICF改正の和訳案を作成した。
- ・CSACでの投票案を作成した。

今後の予定

- ・2020年ICF改正に関してCSACでの投票支援を行う。
- ・第V章ホームページに掲載されている質問文の翻訳作業を監修する。
- ・ICF 2020改訂に向けての情報を収集する。

リコード班

目標

- ・既存研究と連携したICFリコードの実践
(既存調査資料の収集/分析及び妥当性の検証/リコードテーブルの作成)

前回からの進捗

- ・すでに実施した要介護認定情報、FIM、barthelのICFコードによるリコードテーブルの作成について、ICD-11V章での作業依頼を行い、とりまとめを行った。
- ・また、リコードについての考え方をまとめる素案の作成を行った。

成果

- ・要介護認定情報、FIM、barthelについて、ICFおよびICD-11V章リコードテーブル案をとりまとめた。
- ・また、リコードについての考え方のアップデートバージョンを作成した。

今後の予定

- ・ICFおよびICD-11V章リコードテーブル案については、WG委員に展開し、確認を求めるとともに、各領域で使われているアセスメントツールでリコードが有用と思われるツールを募集し、リコードを進める。
- ・上記の作業を通じて、リコードについての考え方をとりまとめ、年度末を目途にとりまとめる。